

treesse

minipool

**Phantom**

PR1 - SP1

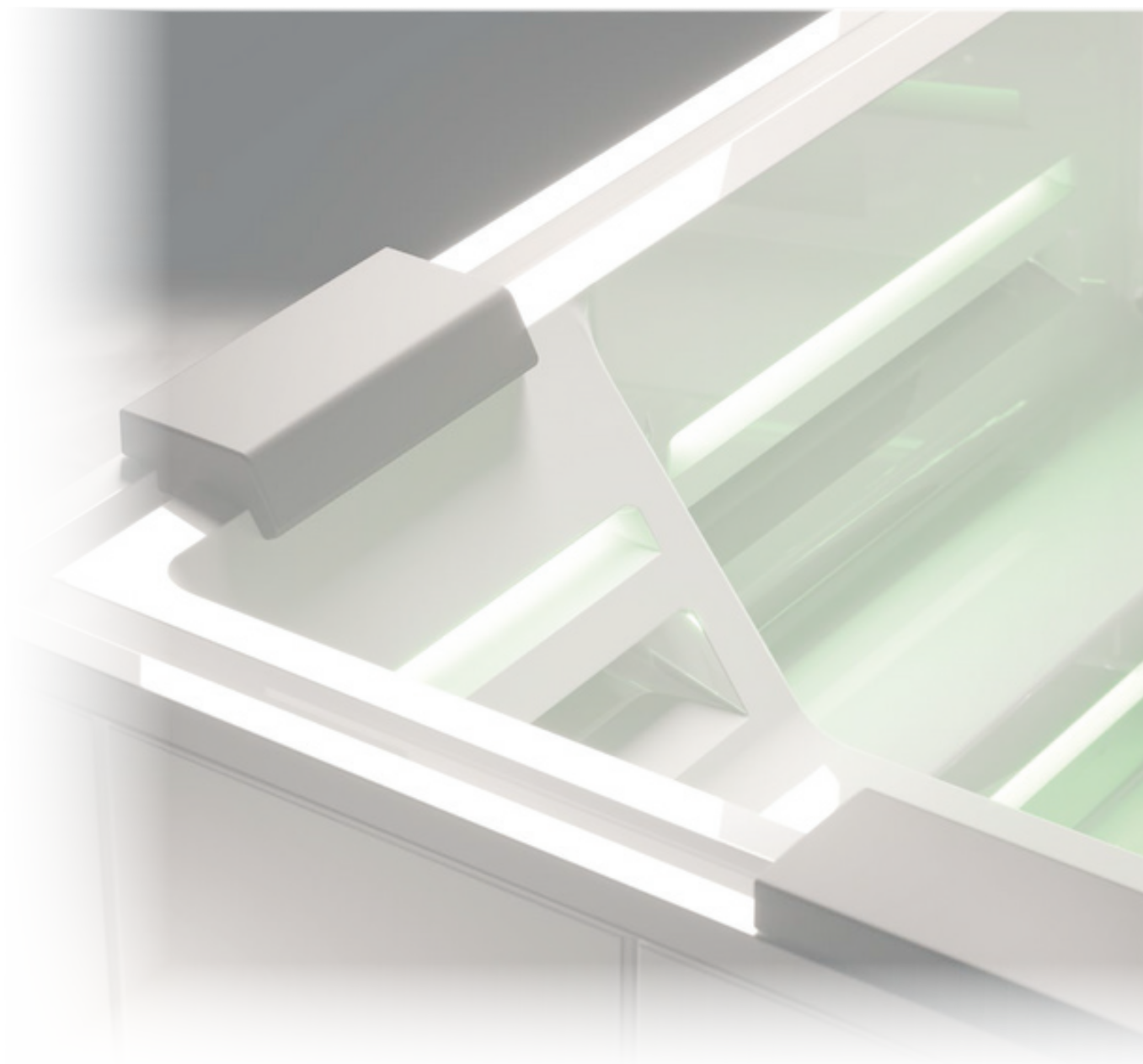
**Manual de instalación**

La instalación de esta minipiscina es simple e inmediata, pero le recomendamos que lea este manual cuidadosamente antes de instalarla.

El equipo de Treesse siempre está disponible para cualquier información o solicitud de asistencia que pueda ser necesaria durante la instalación.


GRUPPO TRE S s.p.a.  
Teléfono +39 0761 527242  
Fax +39 0761 527223  
Email [info@gruppotres.it](mailto:info@gruppotres.it)


¡Feliz trabajo!





<b>Advertencias de seguridad</b>	<b>4</b>
EXPLICACIÓN DE LOS PICTOGRAMAS	4
<b>Operaciones preliminares</b>	<b>5</b>
1 PREPARATIVOS Y ELECCIÓN DEL POSICIONAMIENTO	5
2 COMPROBACIÓN DE LA INTEGRIDAD DE LA MINIPISCINA	5
INSTALACIÓN AL AIRE LIBRE	5
INSTALACIÓN CUBIERTA	5
<b>Transporte y posicionamiento</b>	<b>6</b>
1 DESPLAZAMIENTO	6
2 POSICIONAMIENTO	7
POSICIONAMIENTO TEMPORAL	7
POSICIONAMIENTO EN LA UBICACIÓN PLANIFICADA	7
<b>Instalación</b>	<b>8</b>
1 DESCRIPCIÓN DE LOS COMPONENTES PRINCIPALES	8
2 CARACTERÍSTICAS DEL INSTALADOR	8
3 CONEXIONES REQUERIDAS	9
4 CONEXIONES HÍDRICAS	11
CARACTERÍSTICAS DEL AGUA DE ENTRADA	11
AGUA DE ACUEDUCTO Y AGUA DE POZO	11
DUREZA DEL AGUA	11
ALCALINIDAD DEL AGUA	11
5 CONEXIONES ELÉCTRICAS	13
ÁREAS DE RESPETO	14
COMPROBACIONES AL FINAL DE LA INSTALACIÓN	14
<b>Primera puesta en marcha PR1</b>	<b>15</b>
1 LLENADO DE LA MINIPISCINA	15
LLENADO AUTOMÁTICO DESDE EL TECLADO	15
MANTENIMIENTO DE AGUA EN LA MINIPISCINA	15
2 PRIMERA PUESTA EN MARCHA	16
3 PRUEBA DE DESCARGA PARCIAL DE LA MINIPISCINA	18
ALARMAS PR1	19
<b>Primera puesta en marcha SP1</b>	<b>22</b>
1 LLENADO DE LA MINIPISCINA	22
MANTENIMIENTO DE AGUA EN LA MINIPISCINA	22
2 PRIMERA PUESTA EN MARCHA	23
3 PRUEBA DE DESCARGA PARCIAL DE LA MINIPISCINA	25
ALARMAS SP1	26
SOLUCIÓN DE PROBLEMAS	28
<b>Paneles estéticos</b>	<b>29</b>
<b>Cobertura</b>	<b>30</b>


 Antes de comenzar las operaciones de instalación del equipo, lea detenidamente este manual y consérvelo cuidadosamente para cualquier consulta futura por parte de los distintos operadores. Si no ha comprendido alguna de las partes, póngase en contacto con el fabricante para obtener explicaciones adicionales.

 La instalación debe ser llevada a cabo por personal cualificado de acuerdo con las normativas locales y nacionales relativas a las instalaciones civiles e industriales. El instalador, antes de realizar la conexión eléctrica e hidráulica al equipo, debe exigir al usuario la declaración de conformidad de las instalaciones del edificio. En ausencia de tal documento, el Fabricante declina cualquier responsabilidad por daños a los sistemas o locales destinados a albergar la minipiscina.


 Observar las normas, prescripciones y dimensiones de la "Hoja de datos de preinstalación".

 Las intervenciones, cambios o modificaciones no expresamente autorizados que no respeten las indicaciones de este manual pueden provocar daños, lesiones o accidentes mortales y anulan la garantía.

 Al instalar la minipiscina, ni siquiera coloque temporalmente objetos dentro de la bañera: pueden terminar dentro del desagüe

 Cuando instale la minipiscina, use siempre equipo de protección personal (p. ej. guantes, zapatos de seguridad, etc.)



 Durante el montaje del aparato, no se permite el tránsito o la permanencia de personas no encargadas de la instalación cerca del área de trabajo.



## Notas ecológicas

El material de embalaje, al ser potencialmente peligroso, debe mantenerse fuera del alcance de niños y animales y eliminarse correctamente de acuerdo con las normas locales.

Treesse le invita a proteger el medio ambiente desechando el material en contenedores especiales para su recogida selectiva.

## EXPLICACIÓN DE LOS PICTOGRAMAS



¡Peligro! Situación de peligro inmediato o situación peligrosa que podría ocasionar lesiones o muerte.



Profundización: ayudar al instalador a comprender un tema tratado



El pictograma muestra texto de otro documento



Notas ecológicas para un cumplimiento eficaz de la normativa medioambiental





## PREPARATIVOS Y ELECCIÓN DEL POSICIONAMIENTO



La ficha de preinstalación, suministrada en el momento de la compra, proporciona toda la información necesaria para una correcta preparación de los entornos de instalación.

**Antes de la instalación de la minipiscina, es conveniente controlar que todo se haya preparado correctamente.** A continuación se incluye una lista para una comprobación rápida, consulte siempre la ficha de preinstalación para conseguir una información completa. Compruebe que:

- se ha construido una plataforma de hormigón armado o un nicho subterráneo (en el caso de instalaciones empotradas) de al menos 10 cm de espesor, perfectamente plana y apta para soportar el peso de la minipiscina y los bañantes.
- se hayan instalado rejillas de Ø15 cm para asegurar una correcta ventilación del compartimento de inspección técnica.
- se hayan previsto rejillas de drenaje perimetrales para facilitar el flujo de agua y ayudar a preservar el equipo y la estructura (también para las instalaciones en el interior);
- se haya instalado un piso antideslizante en el área perimetral de la minipiscina;
- en el caso de la instalación empotrada, haya sido preparado un compartimento de inspección técnica de al menos 50 cm de ancho en todos los lados de la minipiscina;
- se hayan realizado las conexiones a la red hídrica y eléctrica de acuerdo con la normativa vigente en el país de instalación;
- una descarga, una válvula de compuerta (para cerrar el agua de alimentación) y válvulas de drenaje (para vaciar el sistema al final de la temporada) estén preparadas;
- se haya instalado un ablandador de agua (aguas arriba de la minipiscina) en caso de que el agua tenga un alto grado de dureza;
- se haya realizado el aislamiento de las paredes del nicho (versiones empotradas) para proteger contra el frío si la instalación es al aire libre.



## COMPROBACIÓN DE LA INTEGRIDAD DE LA MINIPISCINA



Después de desembalar la minipiscina, compruebe su integridad.

Compruebe:

- que no hay daño estructural visible;
- que no hay grietas en la superficie de la minipiscina o en la cubierta exterior (si se deben a un transporte o soporte incorrectos no están cubiertos por la garantía);
- la posición correcta de los manguitos y las tuberías;
- que las abrazaderas no estén flojas.

Si observa alguna anomalía, no proceda con la instalación, y comuníquese con el fabricante con prontitud.



## Profundización

### INSTALACIÓN AL AIRE LIBRE

**Preparativos:** en zonas frías, para evitar posibles daños por congelación, es aconsejable proporcionar válvulas para el drenaje total de las tuberías, que se colocarán en el punto más bajo de las mismas.

Para transportar las tuberías y los cables eléctricos desde el cuadro eléctrico general hasta la minipiscina, utilice conductos subterráneos adecuadamente protegidos de las heladas con material aislante; también es aconsejable drenarlos para evitar el estancamiento del agua.

**Elección de la ubicación:** Teniendo en cuenta la proximidad de árboles o setos, la intrusión de escombros (por ejemplo, hojas) podría causar daños al equipo a lo largo del tiempo que no están cubiertos por la garantía y hacer que el mantenimiento sea más oneroso y frecuente. También es aconsejable proporcionar siempre un suelo alrededor de la minipiscina, posiblemente antideslizante.

### INSTALACIÓN CUBIERTA

**Preparativos:** es aconsejable colocar, en el área de acceso a la minipiscina, un piso antideslizante. La evaporación del agua de la minipiscina, en presencia de altas temperaturas internas, puede generar niveles muy altos de humedad en el entorno.


Para evitar este problema, proporcione una buena ventilación natural o forzada en el entorno de instalación y, si es necesario, un sistema de deshumidificación. Los daños causados por la humedad no están cubiertos por la Garantía del fabricante.

**Elección de la ubicación:** tenga en cuenta el tamaño de la minipiscina: los pasos, las puertas y los escalones pueden ser un obstáculo para transportarla a la ubicación deseada.

## 1 DESPLAZAMIENTO


Para trasladar la minipiscina al lugar de instalación es necesario utilizar un medio de elevación adecuado (por ejemplo, una carretilla elevadora): **alternativamente, prever la disponibilidad de 8 personas.**

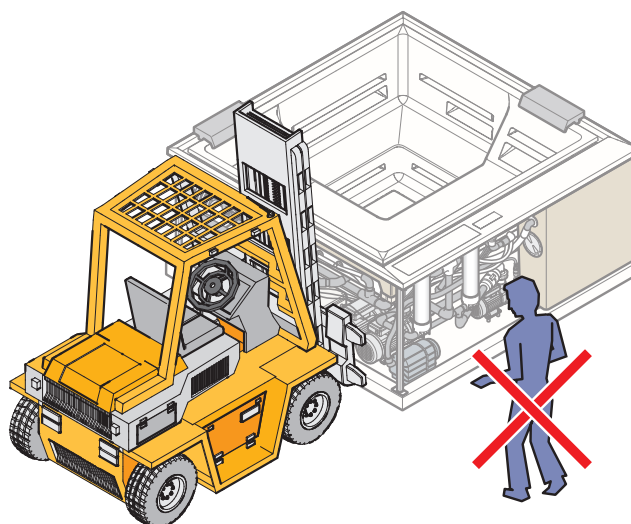
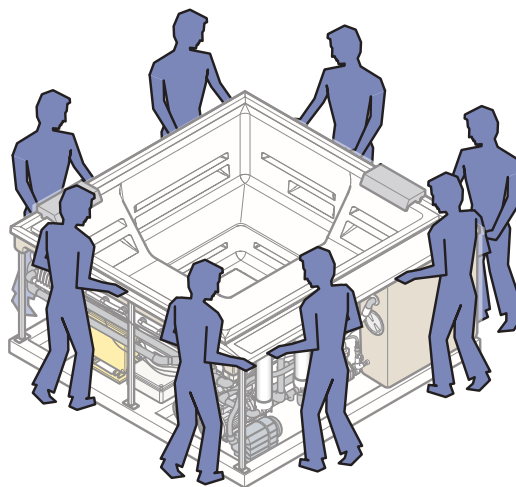
Si la instalación está prevista en el interior, antes de desplazar la minipiscina, asegúrese de que **pase fácilmente** a través de las puertas y pasajes presentes para llegar al lugar de instalación deseado.

 El transporte debe realizarse con equipo de protección personal (p.ej. guantes, zapatos de seguridad, etc.) y tomando todas las precauciones necesarias para su propia seguridad, la de los demás y para evitar dañar la minipiscina.



**Durante el transporte, levante la minipiscina apoyándolo sólo por el borde perimetral y NUNCA agarre las mangueras hidráulicas o las piezas funcionales (por ejemplo, bombas, etc...).**

 Durante las operaciones de manipulación, la zona circundante deberá mantenerse libre de personas que no intervengan en la operación, animales u objetos (por ejemplo, residuos de envases, etc.) que puedan crear situaciones peligrosas de estorbo.



## 2 POSICIONAMIENTO

### POSICIONAMIENTO TEMPORAL



La instalación de la minipiscina debe hacerse inmediatamente después de la recepción.

Sin embargo, una vez desembalada, si es necesario colocarla temporalmente sobre una superficie en espera de instalación, se deben colocar losas de hormigón de al menos 5 cm de espesor y con burbujas bajo todo el fondo de la minipiscina.

*Dado que la base temporal puede estar sujeta a movimiento, se recomienda dejar la minipiscina en esa posición lo más rápido posible.*

### POSICIONAMIENTO EN LA UBICACIÓN PLANIFICADA

En caso de **instalación sobre el suelo (independiente)**, coloque la minipiscina en el ambiente de instalación (exterior o interior) y compruebe su perfecta planitud, que es esencial para un buen funcionamiento.

En caso de **instalación empotrada**, baje la minipiscina en el espacio provisto.



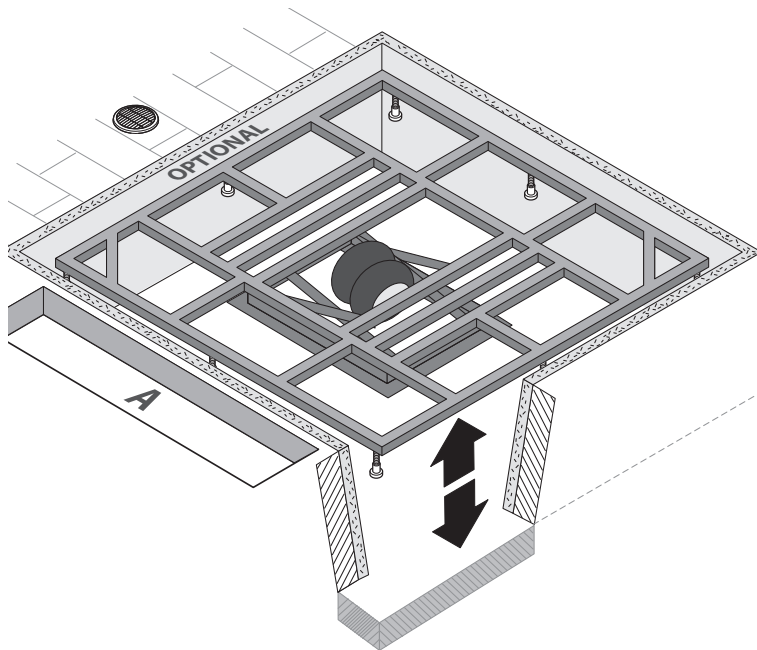
Si no es posible proporcionar un compartimento de inspección técnica en todos los lados de la minipiscina, hay disponible un elevador neumático (OPCIONAL - a ser solicitado por el fabricante) para simplificar futuras operaciones de mantenimiento: se recomienda proporcionar una trampilla de inspección extraíble "A" ubicada en el lado donde se encuentran las conexiones y los componentes de la minipiscina.

Después de haber colocado la minipiscina en el compartimento preestablecido y después de haber conectado el sistema para el funcionamiento del ascensor, proceder a la prueba del mismo.

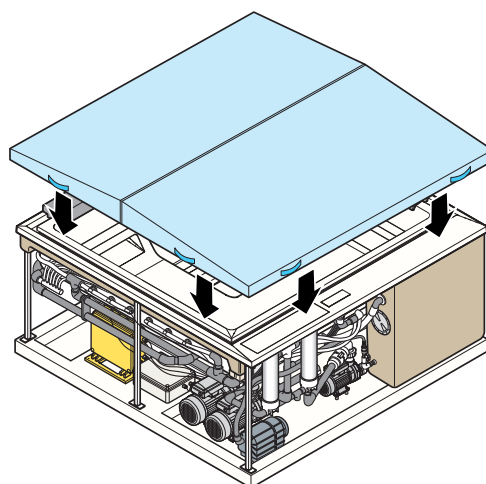
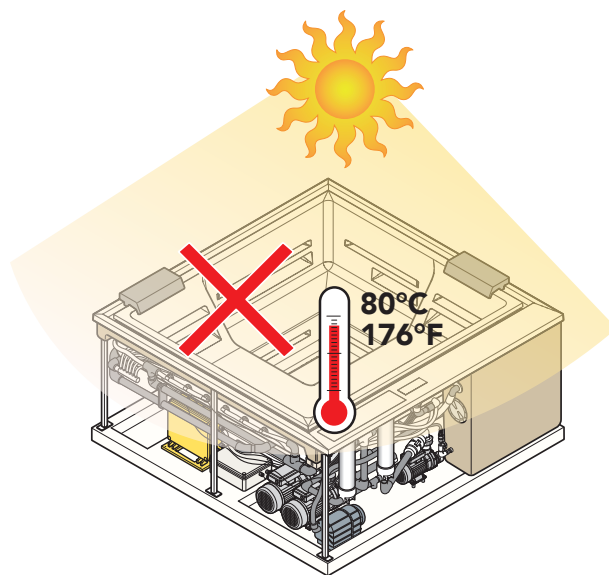


No deje la minipiscina vacía a la EXPOSICIÓN DIRECTA DE RAYOS SOLARES. La temperatura de la superficie podría superar los 80°C y podría provocar daños graves, incluida la deformación y la cavitación de la superficie y los componentes. Los daños que resultan de la exposición directa a la luz solar no están cubiertos por la garantía.

En estas condiciones, proporcione una cubierta (fija o móvil) para proteger la minipiscina.

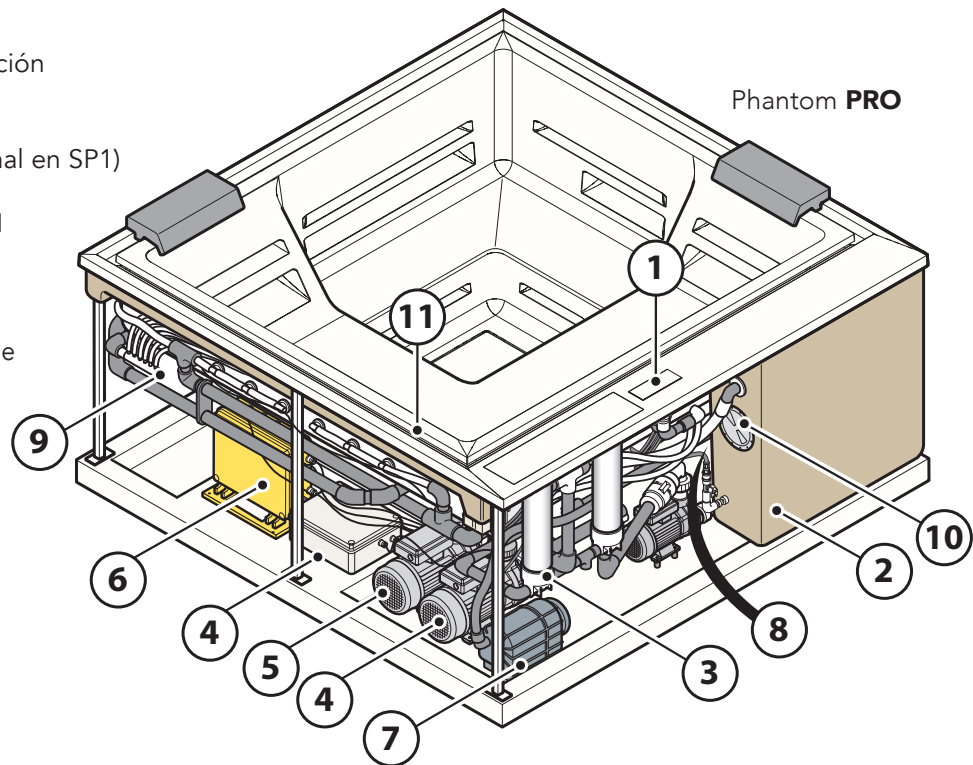


*Elevador opcional con tapa de inspección desmontable "A" ubicada en el lado donde se encuentran los componentes de la minipiscina.*



## 1 DESCRIPCIÓN DE LOS COMPONENTES PRINCIPALES

- 1 Panel de mandos
- 2 Depósito de compensación
- 3 Filtro de papel
- 4 Electrobomba 1
- 5 Electrobomba 2 (opcional en SP1)
- 6 Centralitas electrónicas
- 7 Blower (opcional en PR1 no disponible en SP1)
- 8 Calentador
- 9 Ozono
- 10 Inspección del depósito de compensación
- 11 Borde infinito
- 12 Bomba de recirculación



## 2 CARACTERÍSTICAS DEL INSTALADOR



Antes de la instalación, lea atentamente las instrucciones de seguridad al principio de este manual y opere siempre en perfectas condiciones físicas y mentales.

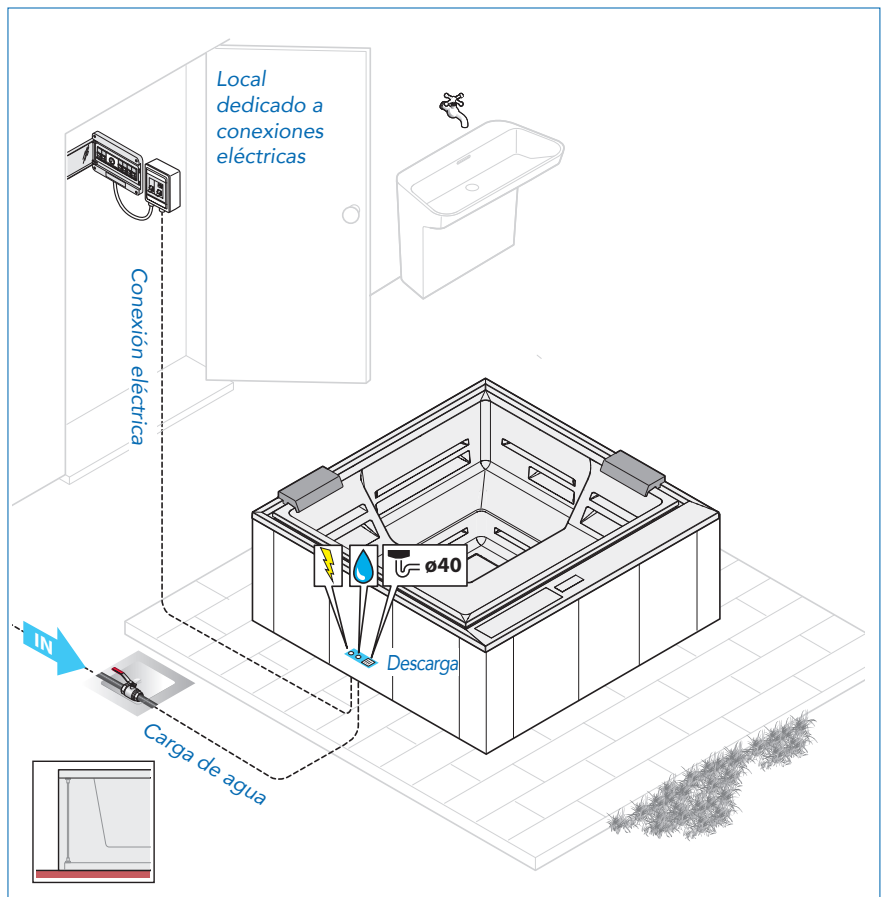
El instalador, cualificado y autorizado por el fabricante, efectuará las operaciones en función de su cualificación profesional: todas las actividades excluidas de su competencia (por ejemplo, el suministro de agua o de electricidad) deberán ser realizadas por operadores específicos y cualificados para no poner en peligro su propia seguridad y la de los demás operadores que interactúan con el aparato.

## 3 CONEXIONES REQUERIDAS

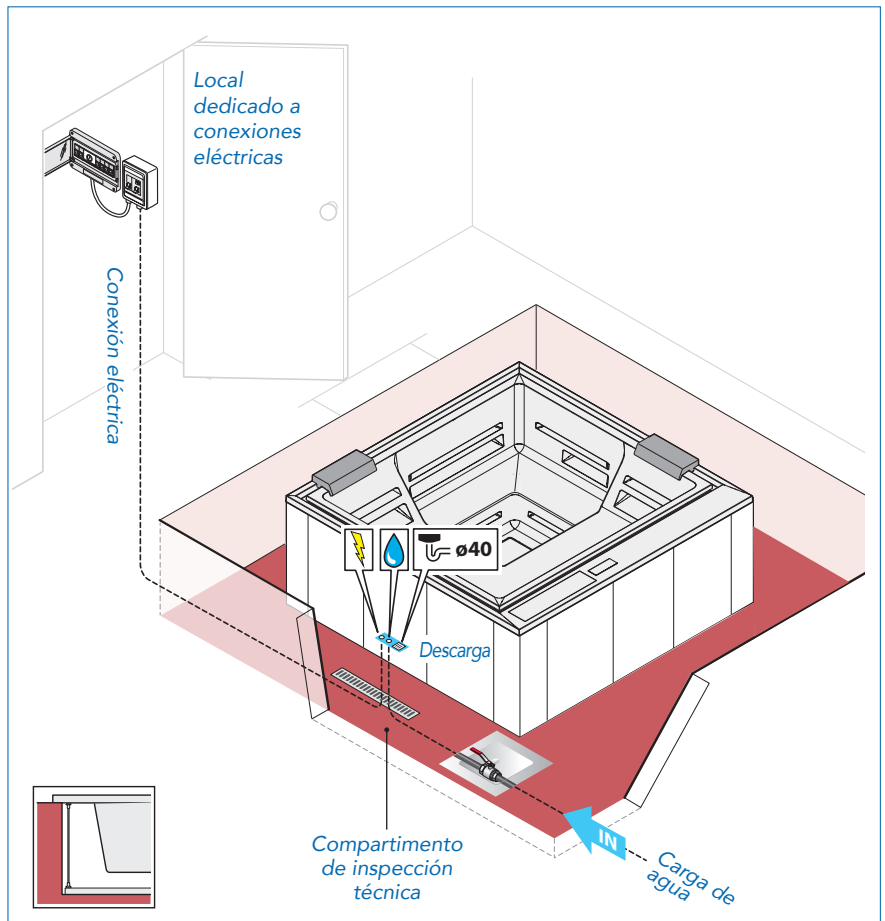
La minipiscina, para ser utilizada, solo requiere dos conexiones:

- 1 conexiones hídricas (agua entrante y saliente);
- 2 conexión eléctrica (alimentación);
- 3 conexión eléctrica e hídrica a un intercambiador (opcional) si se prevé - véase la página siguiente.

Las siguientes páginas darán explicaciones detalladas sobre cómo hacer estas preparaciones.

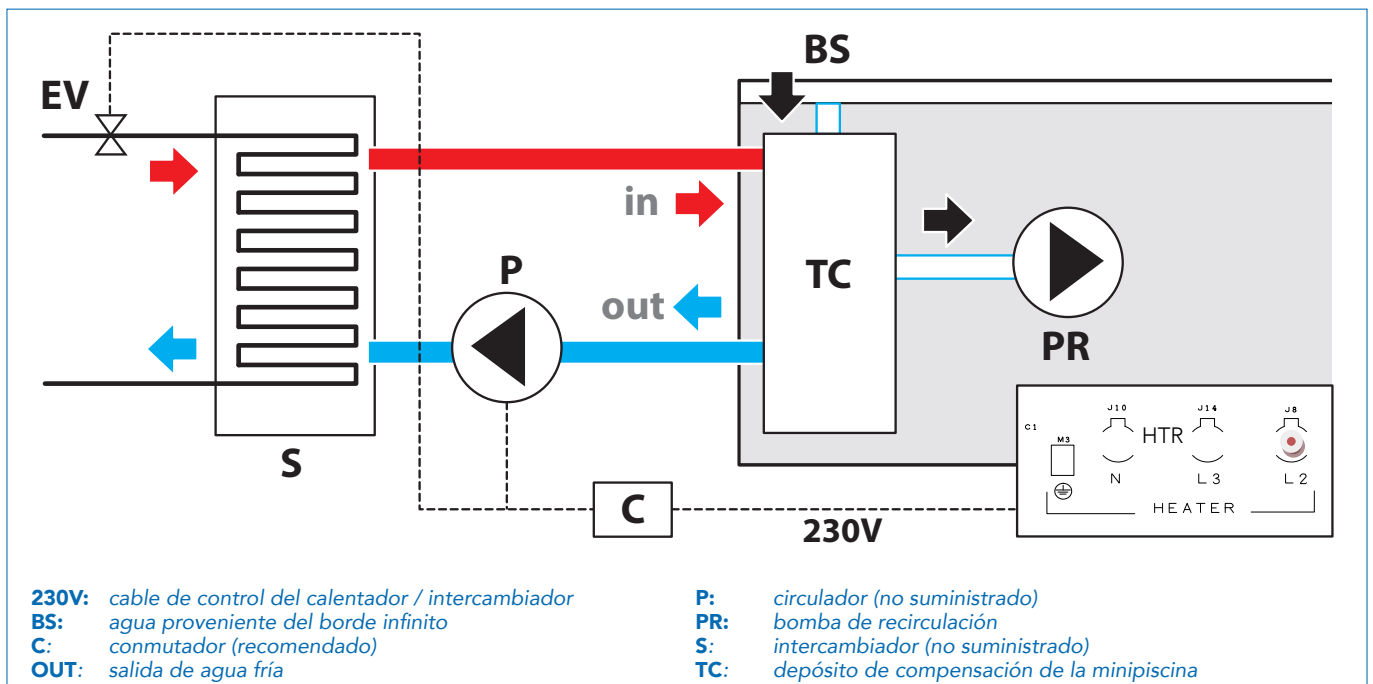
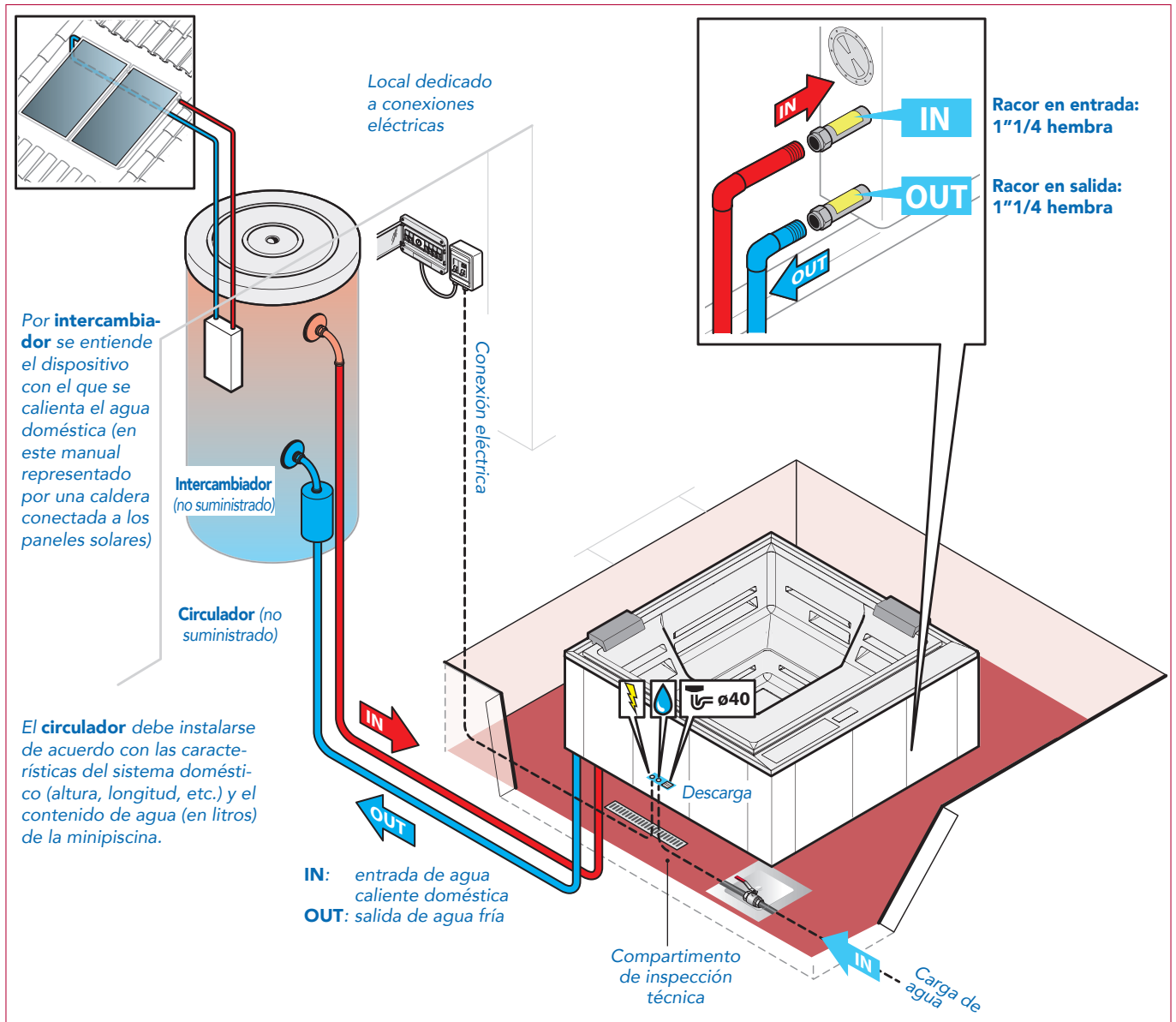


EJEMPLOS INDICATIVOS DE INSTALACIÓN DE UNA MINIPISCINA AL AIRE LIBRE/CUBIERTA.





## CONEXIÓN A UN INTERCAMBIADOR EXTERNO OPCIONAL (NO SUMINISTRADO)



## 4 CONEXIONES HÍDRICAS



Todas las operaciones de conexión de agua deben realizarse después de asegurarse de que la válvula de entrada de agua de la minipiscina está CERRADA.

**La conexión debe ser realizada por un fontanero cualificado y habilitado.**



Es aconsejable usar ÚNICAMENTE agua de acueducto: si no es posible, consulte la pestaña "profundización" en el lateral.

La conexión hídrica debe ser:

- dedicado exclusivamente a la minipiscina (no es posible conectar otros dispositivos a la misma conexión);
- realizada con mangueras y juntas nuevas y nunca usadas.

### CARACTERÍSTICAS DEL AGUA DE ENTRADA

Los valores óptimos de agua entrante son los siguientes:

- dureza entre 7°F y 14°F (agua dulce) - 200 a 400 mg/l (ppm);
- alcalinidad total (TA) entre 80 y 125 mg/l (8-12,5°F)
- pH entre 7,4 y 7,8;
- presión mínima de entrada: 150.000 Pa (1,5 bar)
- presión máxima de entrada: 300.000 Pa (3 bar)
- agua apta para el consumo humano.

Compruebe que se han respetado todas las características del agua entrante durante la preinstalación (véase "Ficha de preinstalación", página 9).



## Profundización

### AGUA DE ACUEDUCTO Y AGUA DE POZO

Para garantizar la máxima seguridad higiénica y durabilidad de la minipiscina, es esencial prestar especial atención a la calidad del agua utilizada para llenar la bañera. Es importante que el agua utilizada sea potable. No siempre se recomienda el uso de agua de pozo ya que puede ser muy calcárea, rica en metales como hierro y manganeso, y tiene cargas bacterianas. El uso de agua de acueducto es preferible. En el caso de aguas muy calcáreas o ferrosas, siempre se recomienda la instalación aguas arriba de descalcificadoras y desferrizadoras. La empresa declina toda responsabilidad por problemas relacionados con el uso de agua no potable o con la no instalación de dichos sistemas. *La elección y el tipo de componentes que se utilizarán y la verificación del cumplimiento de los parámetros de pureza y potabilidad del agua entrante sigue siendo responsabilidad del plomero.*



## Profundización

### DUREZA DEL AGUA

La dureza del agua (TH) está determinada por el contenido total de calcio y magnesio presente en el agua, proveniente de sus sales solubles.

#### Clasificación del agua:

.....hasta 7°F	=	Aguas muy dulces
De 7°F a 14°F	=	Aguas dulces
De 14°F a 22°F	=	Aguas medios duros
De 22°F a 32°F	=	Aguas discretamente duras
De 32°F a 54°F	=	Aguas duras
.....más de 54°F	=	Aguas muy duras

(1°F = 10 mg de carbonato de calcio por litro de agua)

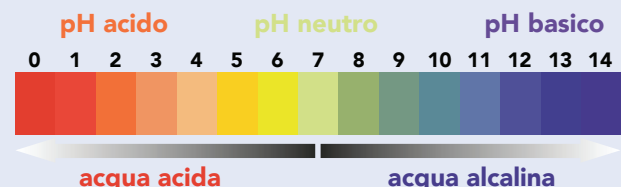
### ALCALINIDAD DEL AGUA

La alcalinidad (TAC) representa la concentración de iones bicarbonato presentes en el agua. Se expresa en mg/L de carbonato de calcio o en grados franceses (°F). Los valores ideales de alcalinidad están entre 80 mg/L y 125 mg/L (8°F-12,5°F). Los valores fuera de este rango pueden causar más fácilmente cambios en los valores de pH. Una alcalinidad en el rango, por otro lado, permite que el valor de pH sea "tamponado", permitiendo que el valor de pH varíe menos bruscamente.

### PH DEL AGUA

#### ¿Qué indica el pH?

El pH es un parámetro químico que da una idea de la acidez o basicidad del agua. Puede tomar valores entre 0 y 14. Por definición, el agua se define como neutra si su pH es igual a 7. Se define como ácida si el pH es inferior a 7 y básica si el pH es superior a 7. Los desinfectantes tienen un pH ideal con el que realizan su actividad desinfectante al máximo. En el caso de agua caliente tratada con productos de bromo, es aconsejable mantener el valor de pH en el rango de 7,4-7,8 utilizando cualquier corrector químico en caso de que el pH asuma valores más altos o más bajos, con el fin de volver a situar el valor de pH en el rango ideal recomendado.

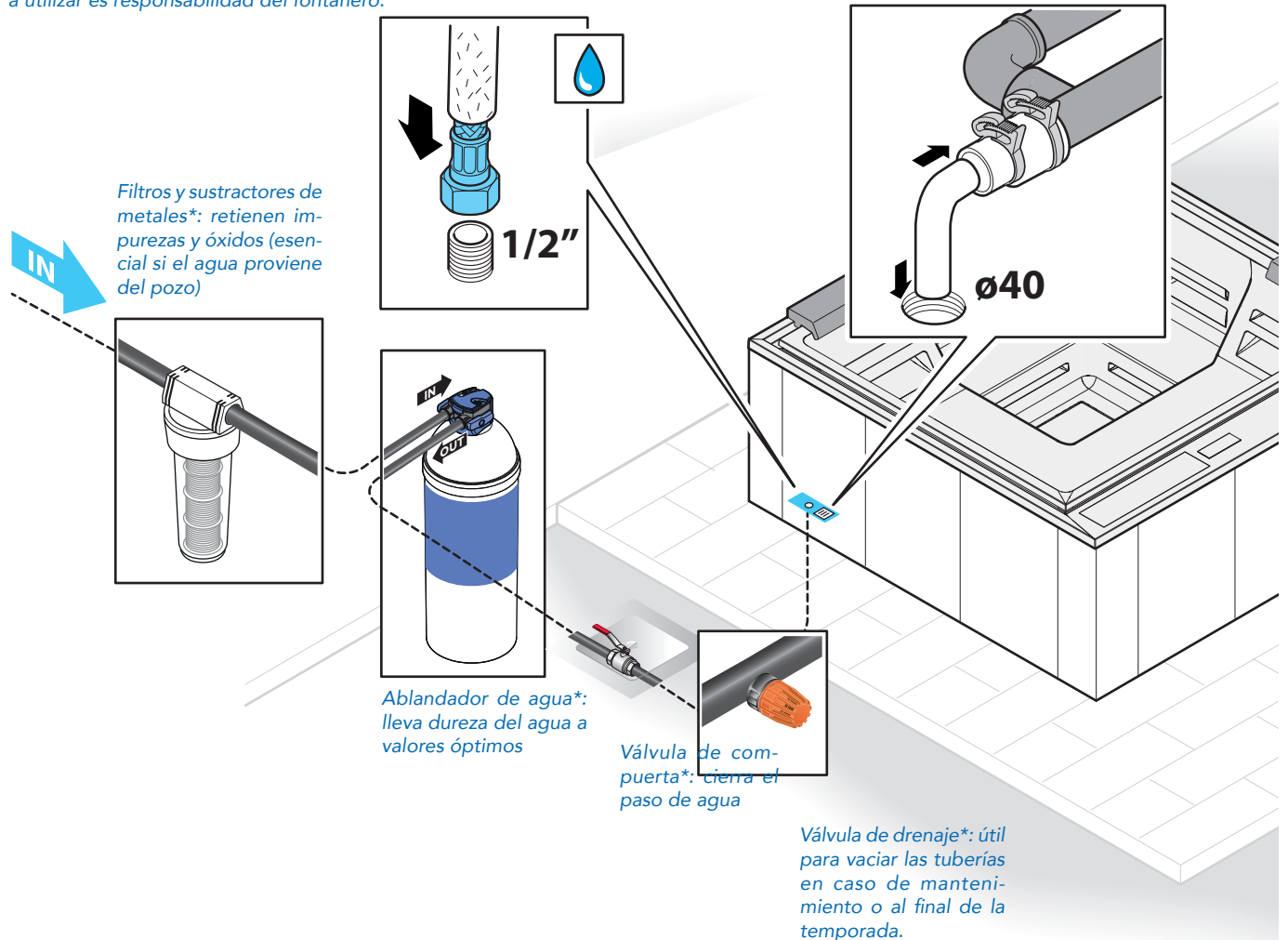


## EJEMPLO INDICATIVO DE PREINSTALACIÓN HIDRÁULICA DE UNA MINIPISCINA

Conéctelo a la minipiscina usando la manguera hembra de 1/2 pulgada suministrada.

Si la minipiscina se instala al aire libre, proporcionar un aislamiento térmico adecuado de las tuberías: la elección y el tipo de materiales a utilizar es responsabilidad del fontanero.

Conecte la descarga de la minipiscina en el suelo. La elección y el tipo de materiales a utilizar y la verificación del cumplimiento de las normas anticontaminación son responsabilidad del fontanero.



\* Las imágenes son solo indicativas: el modelo y el tipo deben ser elegidos por el fontanero en función de las características del agua y del sistema doméstico.



## 5 CONEXIONES ELÉCTRICAS

Las minipiscinas Treesse están construidas de acuerdo con las leyes europeas (EN 60 335-2-60) y son probadas durante la producción para garantizar la seguridad del instalador y del usuario.

**La conexión debe ser realizada por un electricista cualificado y habilitado.**



Todas las operaciones de conexión eléctrica deben realizarse después de haber desconectado la tensión eléctrica del edificio.

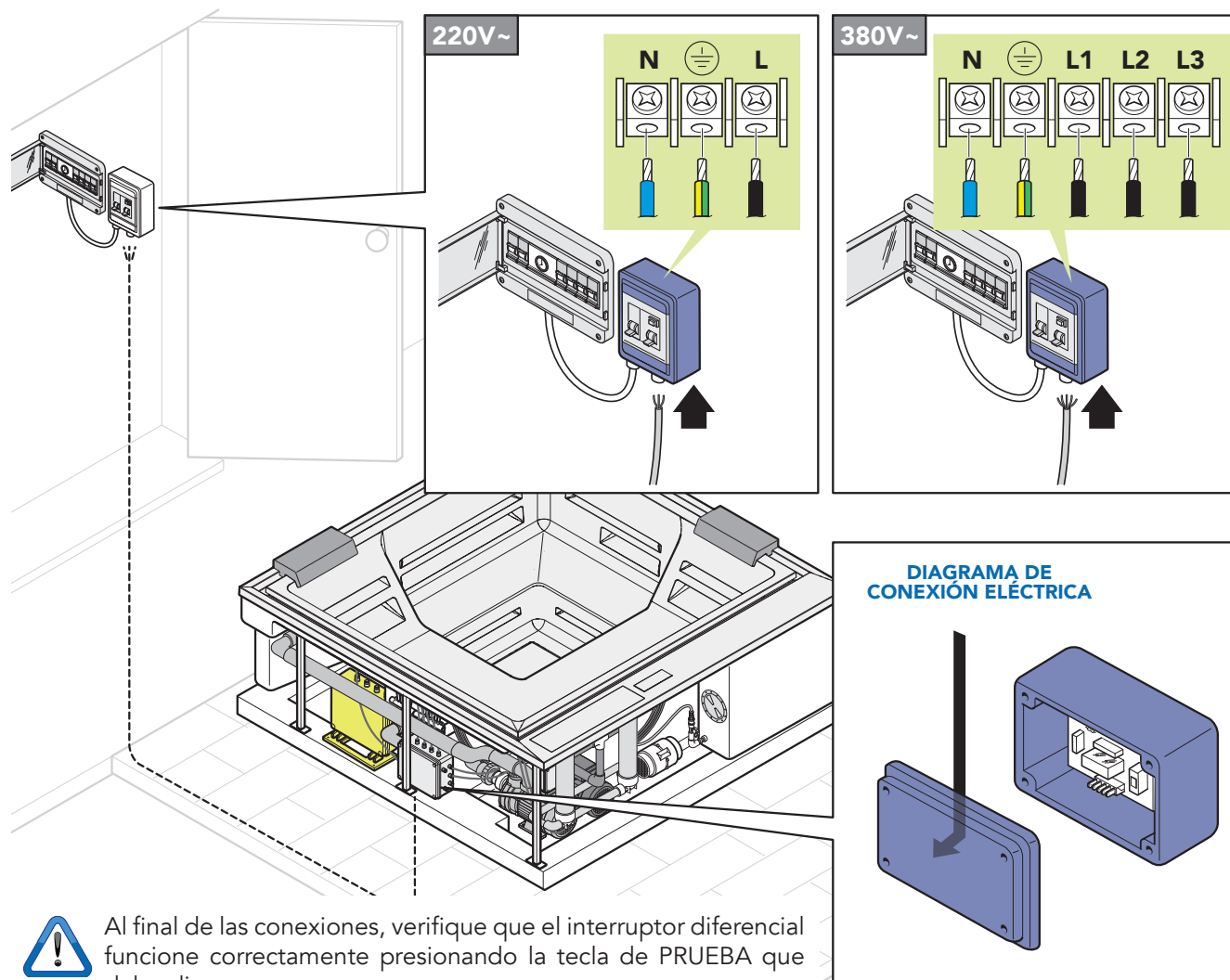
La conexión eléctrica debe ser:

- ejecutada de **forma fija y permanente**, sin juntas intermedias, de acuerdo con las regulaciones del país de instalación;
- **adecuada para la absorción de corriente** de la bañera (véanse las características técnicas);
- provista de una eficaz **toma de tierra a norma**;
- **protegida contra salpicaduras de agua**, luego colocada en un local dedicado, cerrado y protegido de los agentes atmosféricos;
- controlada por un **interruptor omnipolar** con una abertura de contacto de al menos 3 mm y una capacidad de corte de 60 A (o en cualquier caso adecuada para la absorción de la bañera);
- controlada por un **interruptor diferencial que** no exceda 30mA.

El cable de alimentación a la centralita debe ser del tipo H05 con tres conductores (monofásico 220V) o 5 conductores (trifásico 380V) cuyas secciones transversales son adecuadas para la absorción de la minipiscina (véase la ficha de preinstalación): sus dimensiones dependen de la corriente absorbida y de la distancia de la minipiscina al cuadro principal. Además, si la minipiscina se instala al aire libre, el cable de alimentación del armario eléctrico general a la minipiscina debe tenderse en un conducto subterráneo, sin juntas y adecuadamente protegido contra las heladas.



El Fabricante no se hace responsable de las conexiones realizadas de una manera que no cumpla con las regulaciones, con las especificaciones de este manual o en caso de manipulación de cualquier componente eléctrico de la minipiscina.

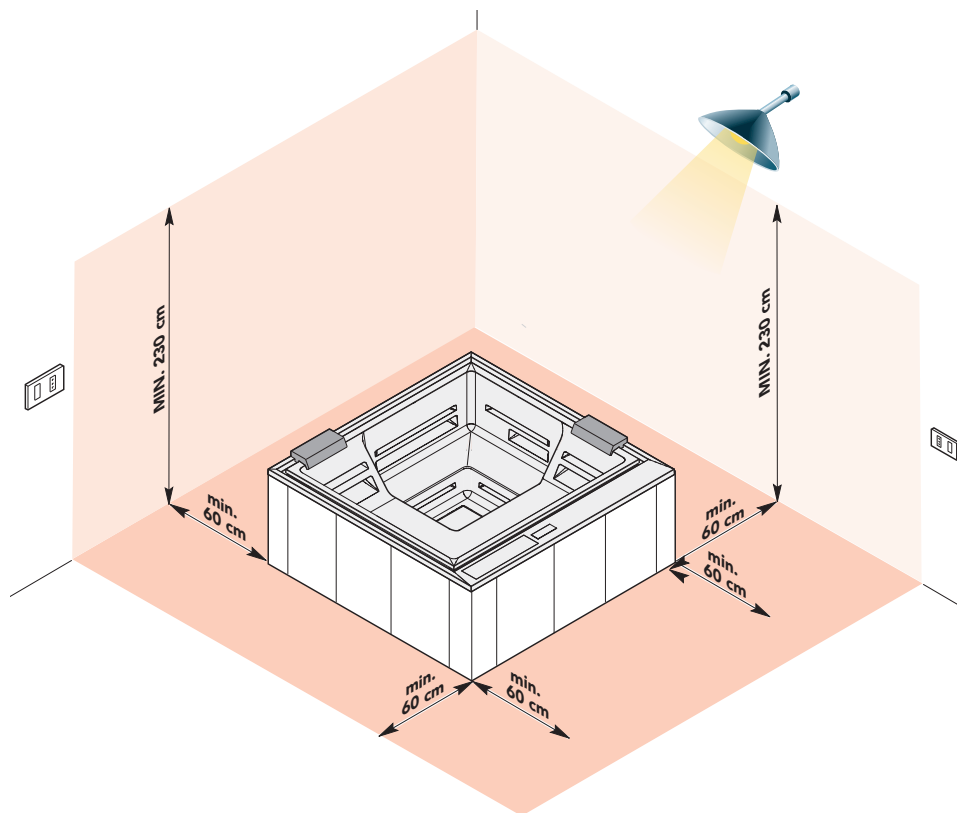


Al final de las conexiones, verifique que el interruptor diferencial funcione correctamente presionando la tecla de PRUEBA que debe dispararse.

## ÁREAS DE RESPETO



El reglamento prohíbe cualquier instalación eléctrica (enchufe, interruptores, lámparas, etc.) en el área que rodea la minipiscina por una distancia de al menos 60 cm y una altura de 230 cm.



## 6

## COMPROBACIONES AL FINAL DE LA INSTALACIÓN

COMPRUEBE QUE ...	✓
la minipiscina esté plana y muy estable	
las conexiones de agua se han llevado a cabo correctamente de acuerdo con las reglamentaciones locales y nacionales y pueden garantizar un sellado perfecto (verificación que se llevará a cabo después de que se haya llenado la minipiscina)	
que las conexiones eléctricas se hayan realizado correctamente de acuerdo con las normativas locales y nacionales y que los cables no estén dañados, aplastados o doblados de forma anormal	
las válvulas de drenaje de la instalación están cerradas	
la válvula de compuerta de suministro de agua ha sido abierta	
no se han dejado herramientas, documentación u otros objetos irrelevantes debajo de la minipiscina o en el nicho de empotrado	

## 1 LLENADO DE LA MINIPISCINA

Limpe previamente la minipiscina con agua y detergente suave.

No use paños abrasivos o agresivos o detergentes que contengan disolventes, ya que podrían dañar irremediablemente la superficie de la minipiscina.



No inicie ninguna función antes de que la minipiscina esté completamente llena: se puede dañar la minipiscina.

Antes del llenado, se debe comprobar de nuevo la calidad del agua a utilizar: esto es muy importante para el bienestar de los usuarios y para una larga vida útil de la minipiscina.




Para más información vea el cap. "Características del agua de entrada" en la p. 11.

## PHANTOM PR1

### LLENADO AUTOMÁTICO DESDE EL TECLADO

Una vez alimentada la piscina, aparecerá "treesse" en la pantalla y después de unos segundos la pantalla mostrará la temperatura ambiente actual y los distintos símbolos del teclado se iluminarán con luz blanca.



Para proceder al llenado, pulse la tecla  del teclado: el llenado en curso se indica por el cambio de color del icono de referencia a azul.

*La carga tiene lugar en el depósito de compensación en la primera fase y luego (una vez que el agua ha alcanzado el nivel máximo dentro del depósito) dentro del depósito, mediante una bomba de recirculación, pasando por el filtro de arena y el calentador.*

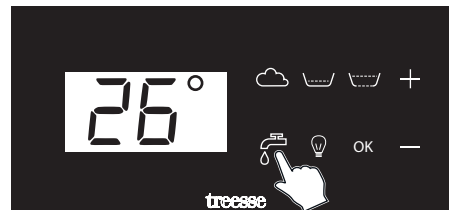
Este ciclo se repetirá varias veces hasta completar el llenado total de la bañera y del depósito de compensación. En esta fase, y hasta el llenado completo, todas las funciones de la minipiscina, excepto la cromoterapia, no estarán disponibles.

En la fase de llenado, si no se alcanzan los tiempos para

alcanzar el nivel mínimo (90 min.) y máximo (60 min.) en el depósito de compensación, aparecerá un mensaje de alarma "AL1" (nivel mínimo) y "AL2" (nivel máximo), bloqueando cada función en consecuencia.

En este caso, la fuente de alimentación debe desconectarse y volver a conectarse después de unos 30 segundos utilizando el interruptor principal del producto y debe verificarse la causa de esta anomalía (pérdida de la tubería, válvulas de carga obstruidas, presión de carga insuficiente).

Al utilizar la minipiscina, el sistema mantiene automáticamente el nivel del agua en el canto del borde de la bañera.



**Llenado automático desde teclado:** al presionar el botón se activa el llenado automático de la minipiscina, controlado por dos sensores de nivel.

## Profundización

### MANTENIMIENTO DE AGUA EN LA MINIPISCINA

*Cuando la minipiscina está completamente llena, un sensor de máximo (SL2) y un sensor de mínimo (SL1) monitorean continuamente el nivel de agua dentro del depósito de compensación.*


*SL1 (sensor de mínimo) = 0 el sensor NO detecta agua*

*SL1 (sensor de mínimo) = 1 el sensor detecta agua*



*SL2 (sensor máximo) = 0 el sensor NO detecta agua*

*SL2 (sensor máximo) = 1 el sensor detecta agua*

Si la falta de agua es mínima (por ejemplo, evaporación o salida de una persona):

- el sensor de mínimo aún detecta agua (SL1 = 1)
- el sensor de máximo ya no detecta agua (SL2 = 0);
-  activa una carga de agua automática hasta que se restablezcan las condiciones y durante un tiempo máximo de 60 minutos

Si la falta de agua es considerable (por ejemplo, dos o más personas abandonan la minipiscina):

- los sensores mínimo y máximo no detectan agua (SL1 = 0, SL2 = 0)
-  la bomba de recirculación mueve el agua del depósito de compensación a la minipiscina;
- el sensor de mínimo detecta agua nuevamente (SL1 = 1, SL2 = 0);
-  activa una carga de agua automática hasta que se restablezcan las condiciones y durante un tiempo máximo de 60 minutos.

## 2 PRIMERA PUESTA EN MARCHA

Con la bañera llena, la recirculación activa y el ozono activo, ponga en marcha en secuencia todas las funciones del depósito en presencia del propietario para comprobar su correcto funcionamiento:

### 1 SOPLADOR

La minipiscina puede equiparse con un motor blower que acciona las boquillas en el fondo.

La presión de la tecla ① inicia la operación de las boquillas en el asiento (duración predeterminada de 20 minutos).


*La función soplador en el asiento también se puede iniciar cuando el hidromasaje está activo.*

Volviendo a presionar la tecla ① la función soplador se interrumpe, la tecla vuelve de color blanco y en la pantalla se vuelve a mostrar la temperatura.

Si no se apaga manualmente, la función se detiene automáticamente después de 20 minutos.

### 2 HIDROMASAJE PERIMETRAL PLUS

Pulsando la tecla ② se activa la **función hidromasaje PLUS en la zona lumbar** y la tecla se enciende de azul.

En la pantalla aparece el icono del  durante 6 segundos y luego vuelve a visualizar la temperatura. Cuando se presiona de nuevo la tecla, el hidromasaje se detiene, la tecla vuelve a color blanco y la pantalla vuelve a mostrar la temperatura.


Si no se apaga manualmente, la función se detiene automáticamente después de 20 minutos.

### 3 HIDROMASAJE PERIMETRAL (ESPALDA Y PIERNAS)

El hidromasaje se divide en dos áreas: una en la parte posterior y otra en las piernas.



Las funciones sólo pueden activarse si se dispone del nivel de agua adecuado. Con el VACIADO activo, el hidromasaje se desactiva.

Pulsando la tecla ③ se activa la **función hidromasaje en la espalda y las piernas** y la tecla relativa se enciende de azul. En la pantalla aparece el icono del  durante 6 segundos y luego vuelve a visualizar la temperatura. Cuando se presiona de nuevo la tecla, el hidromasaje se detiene, la tecla vuelve a color blanco y la pantalla vuelve a mostrar la temperatura. Si no se apaga manualmente, la función se detiene automáticamente después de 20 minutos.

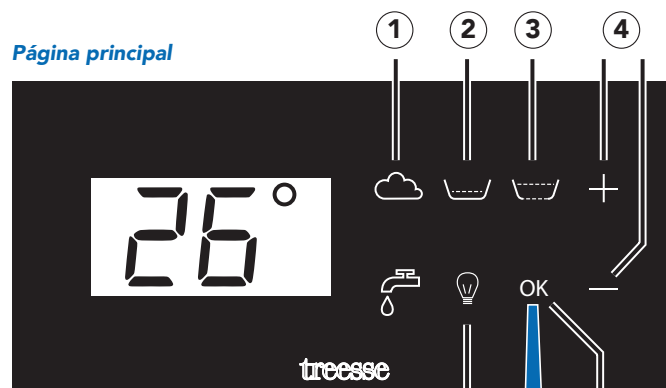
### 4 REGULACIÓN DE LA TEMPERATURA DEL AGUA

Cuando se pulsa por primera vez una de las dos teclas o la pantalla muestra el valor ajustado actual (predeterminado 35 °C), y las dos teclas se iluminan con una fuerte luz azul.

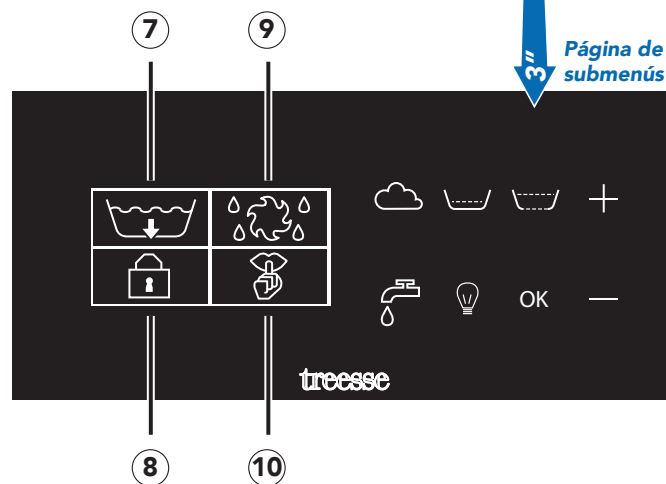
A partir de la segunda pulsación, el valor visualizado aumenta o disminuye de grado en grado dependiendo de la tecla pulsada (rango de 15°C a 40°C).

*Después de 6 segundos de inactividad de las teclas, o si se pulsa otra tecla, se saldrá de la función de ajuste*

Página principal



Página de submenús



*y las dos teclas volverán a encenderse con luz blanca, memorizando el nuevo valor ajustado.*

La función activará el calentador (punto de los grados intermitente) con el objetivo de calentar y mantener la temperatura del agua en el valor ajustado (+/- 0,5°C).

### 5 CROMOTERAPIA


Pulsando la tecla luz ⑤ se activa una secuencia de 16 colores que cambian en una intermitencia automática (duración predeterminada de 2 horas): *la tecla luz ⑤ y las teclas y se encienden de azul y en la*

*pantalla aparece el símbolo  durante 6 segundos.*

Durante este tiempo, es posible presionar una de las dos teclas o para seleccionar manualmente un color que desea dejar fijo: *la tecla luz ⑤ permanecerá de color azul, mientras que las teclas y se encenderán de nuevo de color blanco: en este momento ya no es posible cambiar el color.*

Para acceder nuevamente a la selección manual del color, pulse de nuevo la tecla luz ⑤ y seleccione el color deseado, dentro de los 6 segundos con las teclas o .

Una vez que se ha seleccionado un color fijo para volver a la secuencia de color que parpadea automáticamente, la función debe apagarse y encenderse de nuevo.

Para interrumpir la función, pulse y mantenga pulsada la tecla  durante aprox. 3 segundos: la tecla vuelve a iluminarse de color blanco y la pantalla vuelve a mostrar la temperatura.

*La función siempre se puede activar, incluso sin un nivel de agua adecuado en la minipiscina.*

## 6 "OK"

Pulsada durante más de 3 segundos, conduce a una página de submenú en la que están disponibles otras funciones del sistema (descarga, bloqueo del teclado, modo SILENCE).

*Al acceder a las funciones especiales, el icono de "BLOQUEO DEL TECLADO" siempre está iluminado de manera predeterminada.*

*Para desplazarse por las distintas funciones, pulse las teclas "+" y "-": cuando el icono de la función deseada se ilumina, pulse la tecla "OK" para activarlo.*

Después de 6 segundos de inactividad, la pantalla sale del submenú y vuelve a mostrar la temperatura del agua.

## 7 DESCARGA

La descarga de la minipiscina se puede activar en cualquier momento.

Para activarlo:

**A** pulse la tecla "OK" **6** durante al menos tres segundos;

**B** se accede a una página de submenú;

**C** mediante las teclas **+** y **-** hasta iluminar el icono "DESCARGA" **7** y pulse la tecla "OK" **6** para activarlo.

Durante toda la operación de descarga, la pantalla muestra el icono .

La fase de drenaje dura 120 minutos y durante todo el tiempo se debe dejar la bañera alimentada para que sea posible drenar el tanque y las tuberías del filtro completamente del agua residual. Durante la fase de descarga, el soplador también se activa automáticamente para drenar las tuberías del sistema airpool.

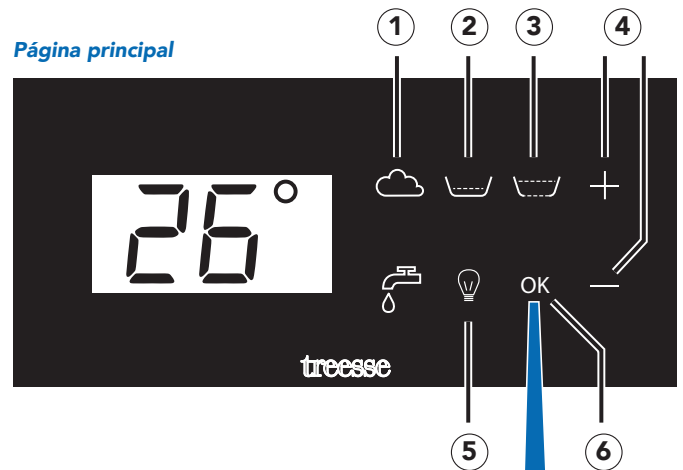
*Durante el vaciado de la minipiscina, la única función habilitada es la cromoterapia.*

Para interrumpir la prueba de descarga, desconecte la alimentación de la bañera por aproximadamente 30 segundos.

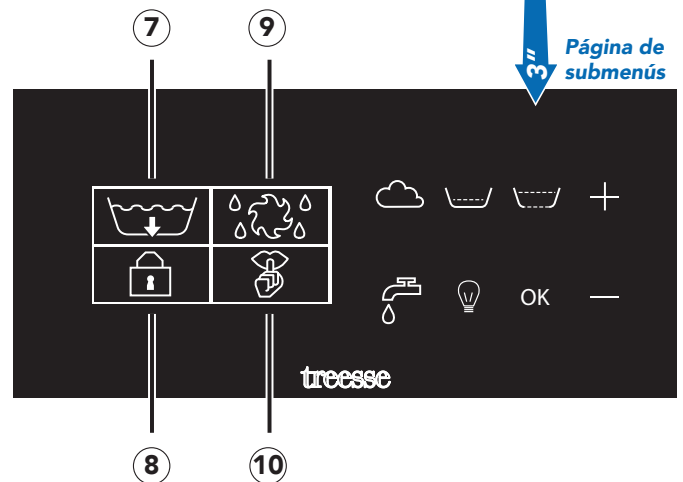
## 8 BLOQUEO DE TECLADO

La activación de esta función no le permitirá cambiar el punto de ajuste de la temperatura, mientras que las funciones de hidro, soplador y cromoterapia permanecerán activas.

Página principal



Página de submenús



Para activarlo:

**A** pulse la tecla "OK" **6** durante al menos tres segundos;

**B** se accede a una página de submenú;

**C** el icono "BLOQUEO DE TECLADO" **8** está ya encendido, pulse la tecla "OK" **6** para activarla.

Activada la función, en la pantalla se muestra el mensaje "LOCK" durante 6 segundos, y luego se vuelve a visualizar la temperatura del agua.

Para desactivar la función, pulse la tecla "OK" nuevamente durante 3 segundos y pulse la tecla "BLOQUEO DE TECLADO" nuevamente **8**.

## 9 CONTRALAVADO MANUAL (BACKWASHING) - ICONO NO ACTIVO

En las minipiscinas Phantom esta función no se proporciona, por lo que el icono está desactivado.

## 10 MODO SILENCE (HORAS DE SILENCIO)

Esta función permite acceder a una página desde la que se pueden activar las horas del día durante las cuales el control entra en el modo de funcionamiento SILENCE (horas de silencio), donde se inhiben todas las activaciones automáticas de las bombas y/o sopladores y sólo permanece activa la función de seguridad anticongelante.

Más precisamente:

- Si se activa una función automática mientras se solicita la función SILENCE, ésta se desactiva inmediatamente (a excepción de la protección anticongelante).
- Si se activa una función de usuario (hidromasaje o soplador) en el momento en que se inicia la función SILENCE, la función SILENCE permanecerá suspendida y se activará 10 minutos después de que se apague la carga.
- Si el usuario activa una carga mientras la función SILENCE está activa, la función SILENCE se suspende (y se activan la calefacción y la filtración) y se vuelve a activar 10 minutos después de que se apague la última carga.
- Si el set point de temperatura se modifica durante la función SILENCE, el nuevo valor será válido al final de la función.
- La función de CROMOTERAPIA (5) no se ve afectada por la función SILENCE.
- La duración máxima de la función SILENCE es de 20 horas (incluso no consecutivas) para mantener la temperatura del agua en el valor ajustado y garantizar la filtración.

Cómo configurar la función SILENCE:

- pulse la tecla "OK" (6) durante al menos tres segundos;
- se accede a una página de submenú;
- mediante las teclas (+) y (-) hasta iluminar el icono "SILENCE" (10) y pulse la tecla "OK" (6) para activarlo.
- con las teclas (+) o (-) colocarse en las casillas de las horas;
- presione la tecla "OK" para habilitar el tiempo de funcionamiento en el modo "SILENCE":  
casilla blanca: modo silence desactivado  
casilla gris: modo silence activado (recirculación inactiva)

← (-)		(+) →			
0	1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23
DISABLE			ENABLE		

### EJEMPLO

**Horas de silencio destacadas en la tabla:** modo silence activado desde la medianoche hasta las 7 de la mañana y de las 15 a las 16.

DISABLE (casillas blancas): modo silence desactivado

ENABLE (casillas oscuras): modo silence activado (recirculación inactiva)

Después de 6 segundos, durante los cuales no se toca ninguna tecla, la configuración se memoriza y la temperatura del agua se muestra de nuevo.

## 3

### PRUEBA DE DESCARGA PARCIAL DE LA MINIPISCINA


El agua se puede drenar en cualquier momento, sin personas dentro de la minipiscina.

Haga una breve prueba para verificar que el agua se descargue correctamente.

Para activar la descarga:

- pulse la tecla "OK" durante al menos tres segundos;
- se accede a una página de submenú;
- pulse la tecla "DESCARGA" (7).






Durante el vaciado de la bañera, la única función habilitada es la cromoterapia. Para detener la prueba de descarga, pulse la tecla "DESCARGA" nuevamente.




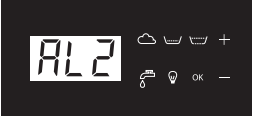

Una vez que finaliza la prueba, recargue el agua pulsando la tecla .



## PHANTOM PR1

Si durante la primera fase de la puesta en marcha hubiera alarmas, lea las instrucciones de la siguiente tabla: si la solución no es posible, póngase en contacto inmediatamente con el fabricante para solicitar una intervención. Mientras espera, no intente reparar o usar la minipiscina, desconéctela de la electricidad y del suministro de agua.

ALARMAS SEÑALIZACIONES	Pantalla mostrada	DESCRIPCIÓN DEL PROBLEMA SOLUCIONES POSIBLES
<b>H<sub>i</sub> - 43</b> Alarma de temperatura  <b>(indicación)</b>		<p><b>Descripción del problema:</b> si la temperatura del agua en la minipiscina supera los 42°C, todas las funciones se desactivarán y el display mostrará el mensaje "HI" alternando con el valor de temperatura.</p> <p><b>Soluciones:</b> la alarma y el sistema se reinician automáticamente cuando la temperatura desciende: si la alarma no vuelve a sonar, póngase en contacto con el fabricante.</p>
<b>E<sub>r</sub></b> Alarma de sonda de temperatura  <b>(alarma)</b>		<p><b>Descripción del problema:</b> una sonda de temperatura mide la temperatura del agua en el interior de la minipiscina, activando el calentador cuando es necesario. El rango permitido de valores de temperatura del agua es de 5°C a 45°C; los valores fuera del rango hacen que todas las funciones se bloqueen y que el mensaje de alarma aparezca permanentemente.</p> <p><b>Soluciones:</b> la alarma cesará automáticamente cuando la temperatura vuelva a estar dentro de los valores permitidos (5°- 45°). El mensaje también se muestra en caso de falla de la sonda de temperatura.</p> <p><b>Soluciones:</b> comprobar que la temperatura del agua no está fuera de los valores permitidos, intentar desconectar la alimentación eléctrica del depósito y volver a ponerla en marcha al cabo de treinta segundos; si el problema persiste, comprobar que la conexión a la centralita es correcta y no ha sido manipulada y, por último, contactar con el fabricante.</p>
<b>FLO</b> Alarma de falta de flujo  <b>(indicación)</b>		<p><b>Descripción del problema:</b> la señal de advertencia sirve para evitar que el calentador y la bomba de circulación se enciendan en caso de peligro potencial. Se activa cuando la bomba de recirculación está activa y el flujóstato no detecta la presencia de caudal durante al menos 5 segundos; la pantalla muestra el mensaje "FLO" alternando con la temperatura, el calentador se desactiva y la bomba de recirculación permanece activa durante un máximo de 5 minutos.</p> <p><b>Soluciones:</b> la señal volverá automáticamente cuando se restablezca el flujo, de lo contrario se activará una nueva alarma (véase Alarma FL).</p>
<b>FLC</b> Alarma de falta de flujo  <b>(alarma)</b>		<p><b>Descripción del problema:</b> la alarma se activa en caso de funcionamiento incorrecto de la sonda de flujo. El sistema desactiva el calentador aunque la bomba de circulación permanezca encendida.</p> <p><b>Soluciones:</b> trate de desconectar la alimentación de la bañera y volverla a conectar después de treinta segundos; si el problema persiste, verifique que la conexión a la unidad de control sea correcta y no haya sido alterada, finalmente, póngase en contacto con el fabricante.</p>
<b>FL</b> Alarma de filtro obstruido  <b>(alarma)</b>		<p><b>Descripción del problema:</b> la alarma se produce cuando, por falta de caudal, la condición dura más de 5 minutos (véase la señal "FLO"). El sistema se bloquea, todas las funciones están deshabilitadas y la pantalla muestra la alarma "FL" fija.</p> <p>Las principales causas de lo que se describe son atribuibles a:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>daño a la bomba de recirculación; una vez que se haya reactivado la minipiscina, verifique que la bomba de recirculación esté funcionando correctamente. <b>Soluciones:</b> trate de desconectar la alimentación de la bañera y volverla a conectar después de treinta segundos; si el problema persiste, póngase en contacto con el fabricante.</li> <li>suciedad excesiva en el filtro debido a un tratamiento incorrecto del agua de la minipiscina (véase el Manual de uso y mantenimiento, párr. Tratamiento del agua en la página 37). <b>Soluciones:</b> desconecte la alimentación de la bañera y limpie los filtros.</li> </ol>

ALARMAS SEÑALIZACIONES	Pantalla mostrada	DESCRIPCIÓN DEL PROBLEMA SOLUCIONES POSIBLES
<p>LL</p> <p>Alarma de nivel de agua</p> <p>(indicación)</p>		<p><b>Descripción del problema:</b> el mensaje se activa si no hay un nivel mínimo de agua en el depósito de compensación durante más de 3 segundos. La pantalla muestra el mensaje "LL" alternando con la temperatura, las funciones permanecen habilitadas, el sistema iniciará un nuevo llenado para restablecer los niveles (consulte el párrafo de llenado de la minipiscina pág. 15 (Phantom PR1) o pág.22 (Phantom SP1))</p> <p>La señal se activa sólo en el caso de que un cierto número de personas salgan del interior de la bañera (el sistema restaurará automáticamente el nivel a través de una nueva carga de agua).</p>
<p>FEr</p> <p>Alarma de sensores de nivel de agua</p> <p>(alarma)</p>		<p><b>Descripción del problema:</b> la alarma se activa en caso de mal funcionamiento de las sondas de nivel, en particular cuando el sistema detecta el nivel máximo pero no el nivel mínimo.</p> <p><b>Soluciones:</b> <i>intente restablecer el sistema desconectando la alimentación de la bañera durante aproximadamente 30 segundos. Si la alarma no cesa, póngase en contacto con el fabricante.</i></p>
<p>AL 1</p> <p>Alarma de tiempo de espera de carga de agua</p> <p>(alarma)</p>		<p><b>Descripción del problema:</b> la alarma se activa cuando el llenado en vacío está en progreso, si el nivel mínimo no se alcanza dentro de los 90 minutos desde el inicio de la carga.</p> <p><b>Soluciones:</b> <i>la alarma cesa solo cuando la alimentación de la minipiscina se desconecta y restablece después de unos 30 segundos.</i></p> <p><i>Las principales causas de lo que se describe son atribuibles a:</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>① suministro de agua cerrado u obturado (compruebe que las válvulas de corte estén abiertas y que las electroválvulas de carga no estén sucias);</li> <li>② suministro de agua a baja presión (verifique que la presión de suministro de la minipiscina esté entre 1,5 y 3 bar);</li> <li>③ fugas de las tuberías de la bañera (verifique que no haya fugas en el sistema de la bañera).</li> </ol> <p><i>Si después de las comprobaciones sugeridas, la minipiscina no se reactiva (después de reiniciar la unidad de control desconectando y volviendo a conectar la alimentación), póngase en contacto con el fabricante para obtener ayuda.</i></p>
<p>AL 2</p> <p>Alarma de tiempo de espera de nivel de agua</p> <p>(alarma)</p>		<p><b>Descripción del problema:</b> la alarma se activa cuando no se alcanza el nivel máximo en 30 minutos desde el sensor de mínimo al máximo, tanto durante la fase de llenado como durante la restauración del nivel de agua en el depósito.</p> <p><b>Soluciones:</b> <i>la alarma cesa solo cuando la alimentación de la minipiscina se desconecta y restablece después de unos 30 segundos.</i></p> <p><i>Las principales causas de lo que se describe son atribuibles a:</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>① suministro de agua cerrado u obturado (compruebe que las válvulas de corte estén abiertas y que las electroválvulas de carga no estén sucias);</li> <li>② suministro de agua a baja presión (verifique que la presión de suministro de la minipiscina esté entre 1,5 y 3 bar);</li> <li>③ fugas de las tuberías de la bañera (verifique que no haya fugas en el sistema de la bañera).</li> <li>④ verifique que no haya fugas de agua en el drenaje de la minipiscina (verifique que no haya suciedad en la válvula de descarga o en las válvulas de drenaje)</li> </ol>
<p>AL 3</p> <p>Alarma de tiempo de espera de descarga</p> <p>(alarma)</p>		<p><b>Descripción del problema:</b> al vaciar la minipiscina, si no se alcanza el nivel mínimo en 120 min. el sistema se bloquea, en la pantalla aparece el mensaje "AL3" fijo.</p> <p><b>Soluciones:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>① <i>verifique que la descarga no esté obstruida y que las válvulas de descarga se abran correctamente;</i></li> <li>② <i>intente apagar y encender de nuevo, después de unos 30 segundos, el interruptor de encendido de la minipiscina.</i></li> </ol> <p><i>Si la alarma no cesa, póngase en contacto con el fabricante</i></p>





## PHANTOM SP1

**1 LLENADO DE LA MINIPISCINA**

El llenado se realiza como se explica en las figuras de la derecha (siga las instrucciones del teclado que tiene en su poder).

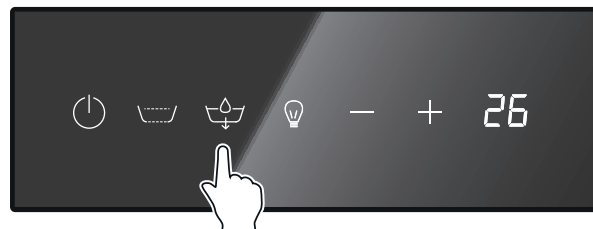
*La carga se realiza desde el fondo de la bañera y, una vez llena, el depósito se llena.*

*Una vez que se alcanza el nivel correcto, el sistema deja de llenarse automáticamente y hace que las funciones de hidromasaje, recirculación, ozono y calentador estén disponibles.*

En esta fase, y hasta el llenado completo, todas las funciones de la minipiscina, excepto la cromoterapia, no estarán disponibles.

En la fase de llenado, si no se alcanzan los tiempos para alcanzar el nivel mínimo (90 min.) y máximo (60 min.) en el depósito de compensación, aparecerá un mensaje de alarma "AL1" (nivel mínimo) y "AL2" (nivel máximo), bloqueando cada función en consecuencia. En este caso, la fuente de alimentación debe desconectarse y volver a conectarse después de unos 30 segundos utilizando el interruptor principal del producto y debe verificarse la causa de esta anomalía (pérdida de la tubería, válvulas de carga obstruidas, presión de carga insuficiente).

Al utilizar la minipiscina, el sistema mantiene automáticamente el nivel del agua en el canto del borde de la bañera.



**Rellenado automático desde el teclado:** la pulsación contemporánea de las teclas activa el llenado automático de la minipiscina, controlado por dos sensores de nivel e indicado por el encendido de la tecla en azul fijo.

**Profundización****MANTENIMIENTO DE AGUA EN LA MINIPISCINA**

*Cuando la minipiscina está completamente llena, un sensor de máximo (SL2) y un sensor de mínimo (SL1) monitorean continuamente el nivel de agua dentro del depósito de compensación.*

*SL1 (sensor de mínimo) = 0 el sensor NO detecta agua  
SL1 (sensor de mínimo) = 1 el sensor detecta agua  
SL2 (sensor máximo) = 0 el sensor NO detecta agua  
SL2 (sensor máximo) = 1 el sensor detecta agua*

Si la falta de agua es mínima (por ejemplo, evaporación o salida de una persona):

- el sensor de mínimo aún detecta agua (SL1 = 1)
- el sensor de máximo ya no detecta agua (SL2 = 0);
- activa una carga de agua automática hasta que se restablezcan las condiciones y durante un tiempo máximo de 60 minutos

Si la falta de agua es considerable (por ejemplo, dos o más personas abandonan la minipiscina):

- los sensores mínimo y máximo no detectan agua (SL1 = 0, SL2 = 0)
- la bomba de recirculación mueve el agua del depósito de compensación a la minipiscina;
- el sensor de mínimo detecta agua nuevamente (SL1 = 1, SL2 = 0);
- activa una carga de agua automática hasta que se restablezcan las condiciones y durante un tiempo máximo de 60 minutos.

## 2 PRIMERA PUESTA EN MARCHA

tecla de activación de cromoterapia

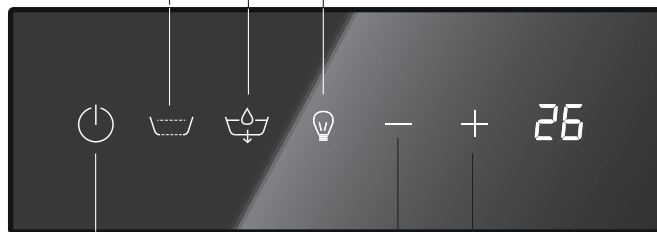
- BLANCO: cromoterapia NO activa
- AZUL: color fijo
- PARPADEANTE: colores en secuencia

tecla de llenado / vaciado de la bañera

- BLANCO: NO activo
- AZUL: llenado en curso
- PARPADEANTE: vaciado en curso

activación de hidromasaje (pulsación corta)

- BLANCO: NO activo
- AZUL: hidromasaje en curso



botón de entrada/salida del estado de reposo

- BLANCO: modo de reposo NO activo
- AZUL: modo de reposo activo

tecla de aumento de valor (ARRIBA)  
tecla de disminución de valor (ABAJO)


Con la bañera llena, la recirculación activa y el ozono activo, ponga en marcha en secuencia todas las funciones del depósito en presencia del propietario para comprobar su correcto funcionamiento.

### REGULACIÓN DE LA TEMPERATURA DEL AGUA

Pulsando las teclas “+” o “-” se cambiará el ajuste de la temperatura del agua **+/- 0,5°C** (el valor estándar en el primer encendido es de 35°C, la temperatura se puede ajustar de 10°C a 40°C).

Después de 3 segundos de inactividad, la pantalla volverá al modo de standby y el led correspondiente se apagará. Cuando se enciende, se carga con el último valor ajustado.

### HIDROMASAJE

Pulsando la tecla  se activará la función de hidromasaje en la ranura perimetral dentro de la minipiscina (duración por defecto 20 minutos). Presione el botón de nuevo para detener la función.

La primera vez que se recomienda, deje el hidromasaje en funcionamiento durante al menos 2/3 minutos para expulsar el aire presente en el sistema hidráulico.

## CROMOTERAPIA

La **cromoterapia** inicia con la presión de la tecla "Luz"



Se activará una secuencia de 16 colores que variará en una secuencia automática \*.

Durante la secuencia, pulsando nuevamente la tecla "Luz" detiene el color presente en el momento de la pulsación (por ejemplo, rojo): la secuencia se interrumpe y el color elegido permanece fijo.

Si desea cambiar este color, pulsando repetidamente la tecla "Luz" se desplaza por todos los colores para elegir uno diferente.

Una vez que se ha seleccionado un color fijo para volver a la secuencia de color que parpadea automáticamente, la función debe apagarse y encenderse de nuevo.

Al presionar continuamente la tecla "Luz" durante 2 segundos, la función se desconecta.

Si no se desconecta manualmente, la función se detiene automáticamente después de 3 horas.

*La función siempre se puede activar, incluso sin un nivel de agua adecuado en la minipiscina.*

## CALENTADOR

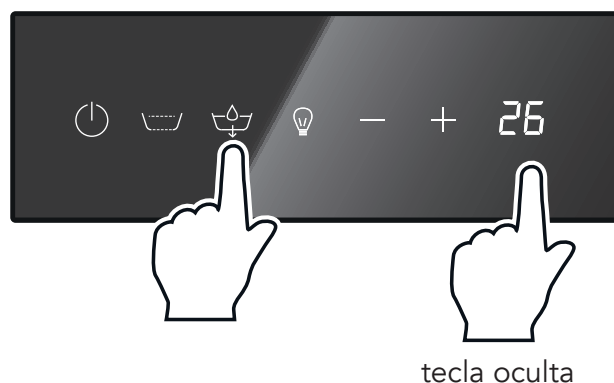
El calentador se activa automáticamente cuando la temperatura del agua en la minipiscina es inferior al valor ajustado con el panel de control. Si no se activa, la bomba de circulación se activa automáticamente.


cuando el calentador está encendido, en la pantalla parpadea un punto, en la parte inferior derecha

## OZONIZADOR

El ozonizador es activado por la bomba de recirculación y se desactiva automáticamente durante la función HYDROMASSAGE.

### 3 PRUEBA DE DESCARGA PARCIAL DE LA MINIPISCINA



Para evitar el vaciado accidental de la bañera, se requiere una combinación de dos teclas para llevar a cabo esta operación: pulsando la tecla oculta durante 3 segundos (situada debajo de la pantalla, aunque no sea visible, sigue activa) y, a continuación, pulsando la tecla 

*el vaciado en curso se indica mediante la iluminación del botón en azul parpadeante*

La **descarga** de la minipiscina se puede activar en cualquier momento.





La fase de drenaje dura aproximadamente 120 minutos y durante todo el tiempo se debe dejar la bañera alimentada para que sea posible drenar el tanque y las tuberías del filtro completamente del agua residual.




*Durante el vaciado de la minipiscina, la única función habilitada es la cromoterapia.*


Para interrumpir la prueba de descarga, desconecte la alimentación de la bañera por aproximadamente 30 segundos.

## PHANTOM SP1

Si durante la primera fase de la puesta en marcha hubiera alarmas, lea las instrucciones de la siguiente tabla: si la solución no es posible, póngase en contacto inmediatamente con el fabricante para solicitar una intervención. Mientras espera, no intente reparar o usar la minipiscina, desconéctela de la electricidad y del suministro de agua.

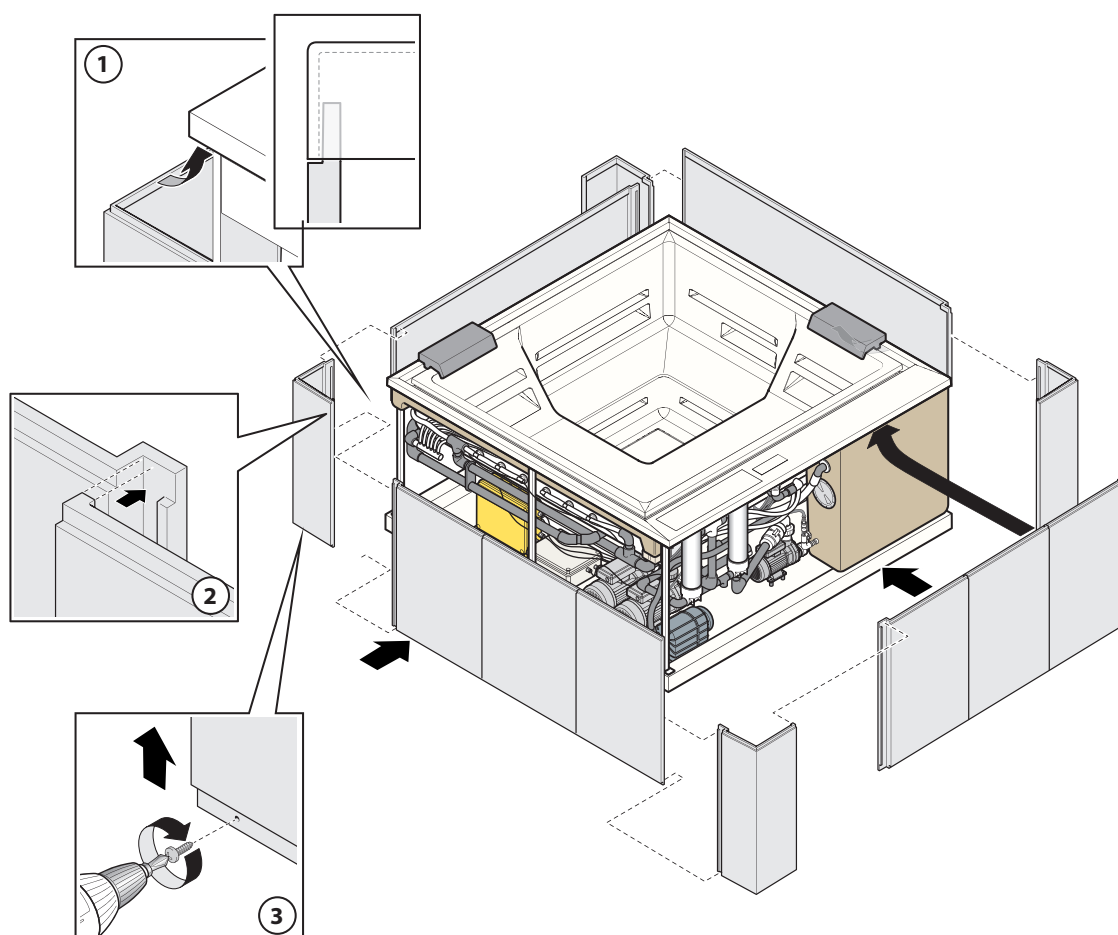
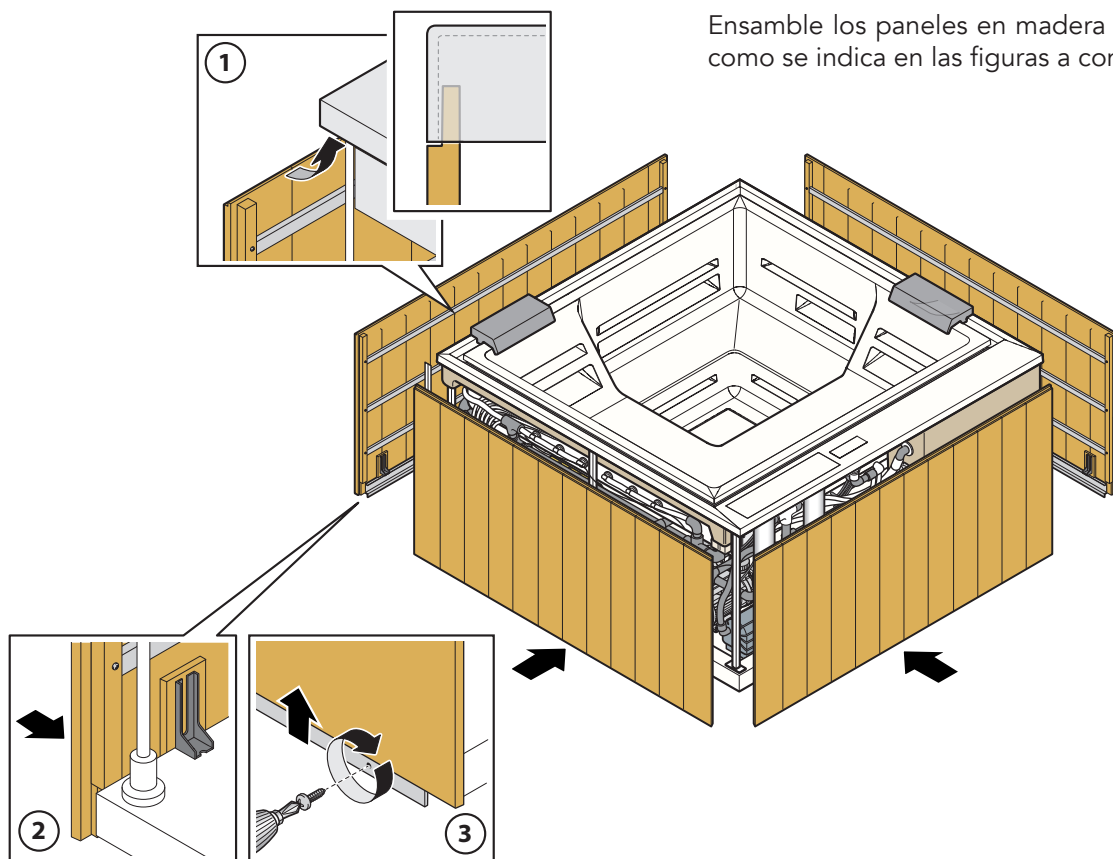
ALARMAS SEÑALIZACIONES	Pantalla mostrada	DESCRIPCIÓN DEL PROBLEMA SOLUCIONES POSIBLES
<p>Hi - 43 Alarma de temperatura <b>(indicación)</b></p>		<p><b>Descripción del problema:</b> si la temperatura del agua en la minipiscina supera los 42°C, todas las funciones se desactivarán y el display mostrará el mensaje "HI" alternando con el valor de temperatura.</p> <p><b>Soluciones:</b> la alarma y el sistema se reinician automáticamente cuando la temperatura desciende: si la alarma no vuelve a sonar, póngase en contacto con el fabricante.</p>
<p>Er Alarma de sonda de temperatura <b>(alarma)</b></p>		<p><b>Descripción del problema:</b> una sonda de temperatura mide la temperatura del agua en el interior de la minipiscina, activando el calentador cuando es necesario. El rango permitido de valores de temperatura del agua es de 5°C a 45°C; los valores fuera del rango hacen que todas las funciones se bloqueen y que el mensaje de alarma aparezca permanentemente.</p> <p><b>Soluciones:</b> la alarma cesará automáticamente cuando la temperatura vuelva a estar dentro de los valores permitidos (5°- 45°). El mensaje también se muestra en caso de falla de la sonda de temperatura.</p> <p><b>Soluciones:</b> comprobar que la temperatura del agua no está fuera de los valores permitidos, intentar desconectar la alimentación eléctrica del depósito y volver a ponerla en marcha al cabo de treinta segundos; si el problema persiste, comprobar que la conexión a la centralita es correcta y no ha sido manipulada y, por último, contactar con el fabricante.</p>
<p>FL Falta de flujo (mensaje "FL" alternado con la temperatura) <b>(indicación)</b></p>		<p><b>Descripción del problema:</b> cuando la recirculación está activa pero el interruptor de flujo no detecta el flujo durante 5" continuamente, el calentador se desactiva, la bomba de recirculación permanece activa durante 5 minutos después de lo cual se apaga, la pantalla muestra el mensaje "FL" alternado con la temperatura.</p> <p><b>Soluciones:</b> apagar la bañera y limpiar los filtros. Comprobar que la bomba de circulación funcione correctamente y, por último, ponerse en contacto con el fabricante. Si el problema no se resuelve, se deshabilitan todas las funciones y en la pantalla aparece la alarma "FL" fija (filtro atascado).</p>
<p>FL Filtro atascado (mensaje "FL" fijo) <b>(alarma)</b></p>		<p><b>Descripción del problema:</b> la alarma se produce cuando la condición de falta de flujo dura más de 5 minutos. El sistema se bloquea, todas las funciones están deshabilitadas y la pantalla muestra la alarma "FL" fija.</p> <p><b>Soluciones:</b> La alarma cesa solo cuando la alimentación de la minipiscina se desconecta y restablece después de unos 30 segundos.</p> <p>Las principales causas de lo que se describe son atribuibles a:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1 suciedad excesiva en el filtro debido a un tratamiento incorrecto del agua de la minipiscina (véase el Manual de uso y mantenimiento, párr. Tratamiento del agua en la página 37). Apagar la minipiscina y limpiar el filtro.</li> <li>2 daño del sensor de flujo (póngase en contacto con el fabricante);</li> <li>3 daño a la bomba de recirculación; una vez que se haya reactivado la minipiscina, verifique que la bomba de recirculación esté funcionando correctamente.</li> </ol>

<b>ALARMAS SEÑALIZACIONES</b>	<b>Pantalla mostrada</b>	<b>DESCRIPCIÓN DEL PROBLEMA SOLUCIONES POSIBLES</b>
<p>Co Alarma de centralita de agua  (indicación)</p>		<p><b>Descripción del problema:</b> si no hay comunicación con la centralita de cromoterapia, el sistema desactiva la función y la pantalla muestra el letrero "Co" alternado con la temperatura.</p> <p>Las otras funciones permanecen disponibles.</p>
<p>LL Alarma de nivel de agua  (indicación)</p>		<p><b>Descripción del problema:</b> el mensaje se activa si no hay un nivel mínimo de agua en el depósito de compensación durante más de 3 segundos. La pantalla muestra el mensaje "LL" alternando con la temperatura, las funciones permanecen habilitadas, el sistema iniciará un nuevo llenado para restablecer los niveles (consulte el párrafo de llenado de la minipiscina pág. 15 (Phantom PR1) o pág.22 (Phantom SP1)) La señal se activa sólo en el caso de que un cierto número de personas salgan del interior de la bañera (el sistema restaurará automáticamente el nivel a través de una nueva carga de agua).</p>
<p>FEr Alarma de sensores de nivel de agua  (alarma)</p>		<p><b>Descripción del problema:</b> la alarma se activa en caso de mal funcionamiento de las sondas de nivel, en particular cuando el sistema detecta el nivel máximo pero no el nivel mínimo.</p> <p><b>Soluciones:</b> <i>intente reiniciar el sistema desconectando la alimentación de la bañera durante unos 30 segundos, compruebe que el cable de la sonda de nivel no esté dañado (p. ej. debido a aplastamiento), restablezca la tensión en la minipiscina. Si el problema persiste, póngase en contacto con el fabricante.</i></p>

PROBLEMA	POSIBLE CAUSA	SOLUCIONES
Fugas de agua	Es posible que algunos componentes no estén bien apretados o que las juntas estén desgastadas.	Compruebe el correcto apriete o sustitución de las juntas.
El agua en la minipiscina no se aclara	El pH del agua entrante es probablemente incorrecto y por lo tanto predispone a la formación de algas.  <i>Para más información vea el cap. "Características del agua de entrada" en la p. 11</i>	Use productos antialgas y desinfectantes.



Ensamble los paneles en madera o en resina laminada como se indica en las figuras a continuación.



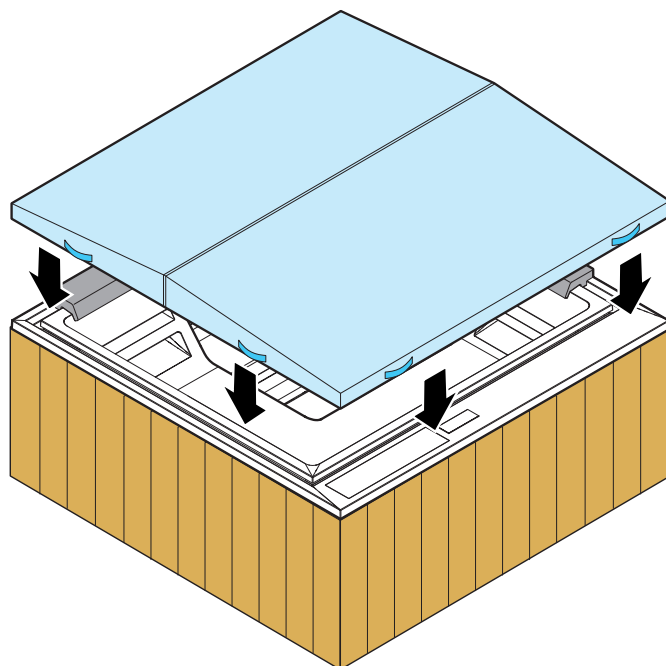


No deje la minipiscina vacía a la EXPOSICIÓN DIRECTA DE RAYOS SOLARES. La temperatura de la superficie de la minipiscina podría exceder los 80°C si se deja expuesta al sol y podría resultar en serios daños, incluyendo la deformación y cavitación de la superficie y de los componentes (los daños resultantes de la exposición directa a la luz solar no están cubiertos por la garantía).

En estas condiciones, o cuando no esté en uso, aconseje al propietario que proporcione una cubierta (fija o móvil) para proteger la minipiscina (se recomiendan las cubiertas Treesse opcionales).

Además de preservar las superficies, la cubierta mantendrá el agua caliente y protegida de las hojas que caen u otros desechos externos.

La cubierta es particularmente útil si la minipiscina se instala al aire libre: en este caso puede ser útil anclarla con correas de anclaje para evitar que el viento la mueva o arrastre.



Se ha prestado la máxima atención para garantizar la precisión de este manual.

El fabricante se reserva el derecho de aportar en cualquier momento, sin aviso previo, modificaciones que mejoren el aparato o la documentación,

Podrían detectarse pequeñas diferencias entre este manual y el producto recibido: nos disculpamos por cualquier problema que ello pueda ocasionar.

Se prohíbe la reproducción total o parcial de este manual sin el consentimiento del fabricante. Las medidas especificadas son indicativas y no vinculantes.

El idioma de redacción original es el italiano: el fabricante no se considera responsable por cualquier error de traducción o interpretación.

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

# treesse

**[www.gruppotreesse.it](http://www.gruppotreesse.it)**

GRUPPO TRE S s.p.a.  
01036 Nepi (VT) - Italia  
S.S. Cassia km. 36,400  
zona ind. Settevene  
tel. (+39) 0761 527242  
fax (+39) 0761 527223  
[info@gruppotres.it](mailto:info@gruppotres.it)